﴿ إِنَّ شَجَرَتَ ٱلزَّقُّومِ ﴿٤٣﴾ طَعَامُ ٱلْأَثِيمِ ﴿٤٤﴾ كَٱلْمُهْلِ يَغْلِى فِى ٱلْبُطُونِ ﴿٤٥﴾ كَغَلْىِ ٱلْحَمِيمِ ﴿٤٦﴾ خُذُوهُ فَٱعْتِلُوهُ إِلَىٰ سَوَآءِ ٱلْجَحِيمِ ﴿٤٧﴾ ثُمَّ صُبُّوا۟ فَوْقَ رَأْسِهِۦ مِنْ عَذَابِ ٱلْحَمِيمِ ﴿٤٨﴾ ذُقْ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْكَرِيمُ ﴿٤٩﴾ إِنَّ هَٰذَا مَا كُنتُم بِهِۦ تَمْتَرُونَ ﴿٥٠﴾ ﴾

﴿ (43). Certes l'arbre de Zaqqûm (44). sera la nourriture du grand pécheur. (45). Tel du métal en fusion, il bouillonnera dans les ventres (46). comme le bouillonnement de l'eau surchauffée. (47). Qu'on le saisisse et qu'on l'emporte en plein dans la fournaise, (48). qu'on verse ensuite sur sa tête de l'eau bouillante comme châtiment. (49). Goûte ! Toi, le « puissant, le noble » ! (50). Voilà ce dont vous doutiez. ﴾

Le châtiment des polythéistes (V43-50)

Allah mentionne ici les supplices qu'auront à subir les mécréants, qui reniaient la résurrection : ﴿ **Certes l'arbre de Zaqqûm sera la nourriture du grand pécheur** ﴾, le pécheur dans les actes, les paroles et les croyances, c'est-à-dire les mécréants. Certains ont dit que ce verset désignait Abû Jahl, mais toujours est-il que son sens est plus général.

Le mécréant n'aura pas d'autre nourriture que cet arbre. On dit que cet arbre est si amer que si une seule goutte de sa sève tombait sur Terre, elle corromprait la nourriture de tous ses habitants.[1678]

﴿ **Tel du métal en fusion, il bouillonnera dans les ventres comme le bouillonnement de l'eau surchauffée** ﴾, ce qui montre son intense chaleur.

﴿ **Qu'on le saisisse** ﴾, le mécréant. On rapporte que lorsque cet ordre sera donné aux gardiens de l'Enfer, soixante-dix mille anges accourront pour s'en saisir.

﴿ **Et qu'on l'emporte** ﴾, en le traînant et en le poussant, ﴿ **en plein dans la fournaise** ﴾, au cœur de l'Enfer, ﴿ **qu'on verse ensuite sur sa tête de l'eau bouillante comme châtiment.** ﴾

Allah dit ailleurs :

﴿ فَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّن نَّارٍ يُصَبُّ مِن فَوْقِ رُءُوسِهِمُ ٱلْحَمِيمُ ﴿١٩﴾ يُصْهَرُ بِهِۦ مَا فِى بُطُونِهِمْ وَٱلْجُلُودُ ﴿٢٠﴾ ﴾

[1678] At-Tabarî (22/43).

« (…) A ceux qui ne croient pas, on taillera des vêtements de Feu, tandis que sur leurs têtes on versera de l'eau bouillante, qui fera fondre leurs entrailles, de même que leurs peaux. » [1679]

L'ange lui fendra le crâne à coups de barre de fer et il versera de l'eau bouillante qui s'infiltrera dans son corps jusqu'à faire sortir ses entrailles.

« Goûte ! Toi, le « puissant, le noble » », lui sera-t-il dit, à titre de blâme. **« Voilà ce dont vous doutiez »** :

﴿ يَوْمَ يُدَعُّونَ إِلَىٰ نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا ﴿١٣﴾ هَٰذِهِ ٱلنَّارُ ٱلَّتِي كُنتُم بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٤﴾ أَفَسِحْرٌ هَٰذَآ أَمْ أَنتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿١٥﴾ ﴾

« …le jour où ils seront brutalement poussés au Feu de l'Enfer : voilà le Feu que vous traitiez de mensonge ! Est-ce que cela est de la magie ? Ou bien ne voyez-vous pas clair ? » [1680]

﴿ إِنَّ ٱلْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ﴿٥١﴾ فِي جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٢﴾ يَلْبَسُونَ مِن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَقَٰبِلِينَ ﴿٥٣﴾ كَذَٰلِكَ وَزَوَّجْنَٰهُم بِحُورٍ عِينٍ ﴿٥٤﴾ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَٰكِهَةٍ ءَامِنِينَ ﴿٥٥﴾ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا ٱلْمَوْتَ إِلَّا ٱلْمَوْتَةَ ٱلْأُولَىٰ ۖ وَوَقَىٰهُمْ عَذَابَ ٱلْجَحِيمِ ﴿٥٦﴾ فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿٥٧﴾ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَٰهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾ فَٱرْتَقِبْ إِنَّهُم مُّرْتَقِبُونَ ﴿٥٩﴾ ﴾

« (51). Les pieux seront dans une demeure sûre, (52). parmi des jardins et des sources. (53). Ils porteront des vêtements de satin et de brocart et seront placés face-à-face. (54). C'est ainsi ! Et Nous leur donnerons pour épouses des houris aux grands yeux. (55). Ils y demanderont en toute quiétude toutes sortes de fruits. (56). Ils ne goûteront pas à la mort sauf leur mort première. Et [Allah] les protègera du châtiment de la Fournaise, (57). c'est là une grâce de ton Seigneur, et c'est là l'énorme succès. (58). Nous ne l'avons facilité dans ta langue qu'afin qu'ils se rappellent. (59). Attends donc. Eux aussi attendent. »

L'heureux sort des pieux au Paradis (V51-59)

Après avoir évoqué les damnés, le Très-Haut évoque ici le sort des bienheureux. En effet, comme souvent, le Coran mentionne les opposés l'un à la suite de l'autre, c'est pourquoi il est appelé « Mathânî ».

[1679] S22 V19-20.
[1680] S52 V13-15.

﴿ **Les pieux** ﴾, ceux qui ont craint Allah dans le bas-monde, ﴿ **seront dans une demeure sûre** ﴾, le Paradis, où ils seront en sécurité et où aucun mal ne les touchera, ni maladie, ni tristesse, ni ruse satanique, ﴿ **parmi des jardins et des sources** ﴾, contrairement aux réprouvés qui auront uniquement l'arbre de Zaqqûm et l'eau bouillante.

﴿ **Ils porteront des vêtements de satin et de brocart et seront placés face-à-face** ﴾, ils ne se tourneront jamais le dos. ﴿ **C'est ainsi ! Et Nous leur donnerons pour épouses des houris aux grands yeux** ﴾ :

﴿ فِيهِنَّ قَٰصِرَٰتُ ٱلطَّرْفِ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَآنٌّ ﴿٥٦﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٧﴾ كَأَنَّهُنَّ ٱلْيَاقُوتُ وَٱلْمَرْجَانُ ﴿٥٨﴾ ﴾

﴿ **Ils y trouveront [les houris] aux regards chastes, qu'avant eux aucun homme ou djinn n'aura déflorées. Lequel donc des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ? Elles seront [aussi belles] que le rubis et le corail.** ﴾[1681]

﴿ **Ils y demanderont en toute quiétude** ﴾, sans crainte de pénurie, ﴿ **toutes sortes de fruits. Ils ne goûteront pas à la mort sauf leur mort première.** ﴾ C'est-à-dire qu'ils ne mourront plus jamais.

Le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **On apportera la mort sous l'apparence d'un bélier noir et blanc. On le placera entre le Paradis et l'Enfer et on le sacrifiera. Puis, on dira : "Ô gens du Paradis ! Vous y demeurerez éternellement sans jamais mourir ! Ô gens de l'Enfer ! Vous y demeurerez éternellement sans jamais mourir !"** »[1682]

Selon Abû Sa'îd et Abû Hurayra, le Prophète ﷺ a dit : « **On dira aux gens du Paradis : "Vous serez toujours en bonne santé sans jamais tomber malades, vous vivrez sans jamais mourir, vous serez heureux sans jamais être malheureux et vous serez jeunes sans jamais vieillir."** »[1683]

Abû Hurayra ﷺ rapporte également que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Celui qui craint Allah entrera au Paradis, il y sera heureux et jamais malheureux, il y vivra sans jamais mourir, ses vêtements ne s'useront pas et il sera toujours jeune.** »[1684]

﴿ **Et [Allah] les protègera du châtiment de la Fournaise, c'est là une grâce de ton Seigneur, et c'est là l'énorme succès.** ﴾ En effet, sans la grâce d'Allah, ils n'auraient jamais pu en arriver là.

[1681] S55 V56-58.
[1682] *Fath Al-Bârî* (8/282), Muslim (4/2188).
[1683] Muslim (4/2182).
[1684] At-Tabarânî (4895).

Le Prophète ﷺ a dit : **« Œuvrez, soyez modérés en religion et rapprochez-vous [de ce qui est meilleur], sachez que vos œuvres ne vous feront pas entrer au Paradis ! »** On lui demanda : « Pas même les tiennes, ô Messager d'Allah ? » Il répondit : **« Pas même les miennes, à moins qu'Allah ne me couvre d'une miséricorde et d'une grâce de Sa part. »**[1685]

﴿ **Nous ne l'avons facilité** ﴾, le Coran, ﴿ **dans ta langue** ﴾, la langue arabe claire, explicite, la plus noble des langues, ﴿ **qu'afin qu'ils se rappellent** ﴾, qu'ils comprennent et réfléchissent. Toutefois, certains continuèrent à renier le message et à s'opposer au Prophète ﷺ. Allah réconforte alors Son Messager en lui promettant la victoire : ﴿ **Attends donc. Eux aussi attendent.** ﴾ Ils verront à qui reviendra la victoire ici-bas et dans l'au-delà, et certes la victoire revient aux Messagers et aux croyants :

﴿ كَتَبَ ٱللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا۠ وَرُسُلِىٓ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ قَوِىٌّ عَزِيزٌ ﴿٢١﴾ ﴾

﴿ **Allah a prescrit : « Assurément, Je triompherai, Moi ainsi que Mes Messagers. » En vérité Allah est Fort et Puissant.** ﴾ [1686]

Il dit aussi :

﴿ إِنَّا لَنَنصُرُ رُسُلَنَا وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ ٱلْأَشْهَٰدُ ﴿٥١﴾ يَوْمَ لَا يَنفَعُ ٱلظَّٰلِمِينَ مَعْذِرَتُهُمْ ۖ وَلَهُمُ ٱللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوٓءُ ٱلدَّارِ ﴿٥٢﴾ ﴾

﴿ **Nous secourrons, certes, Nos Messagers et ceux qui croient, dans la vie présente tout comme au jour où les témoins (les anges gardiens) se dresseront (le Jour du Jugement), au jour où leur excuse ne sera pas utile aux injustes, tandis qu'il y aura pour eux la malédiction et la pire demeure.** ﴾ [1687]

Ainsi s'achève l'exégèse de la sourate Ad-Dukhân, louange à Allah !

[1685] *Fath Al-Bârî* (11/300), Muslim (4/2170).
[1686] S58 V21.
[1687] S40 V51-52.